

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

## ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 11	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIA- ŁALNOŚCI „STOSUNKI ZE- WNĘTRZNE”							
<b>19 11 01</b>	<i>Ocena rezultatów pomocy wspól- notowej, działania następcze i kontrolne</i>	4	14 899 240	15 352 136	14 000 000	12 600 000	14 685 187,03	11 609 082,74
<b>19 11 02</b>	<i>Programy informacyjne dla pań- stw trzecich</i>	4	7 548 760	6 442 864	7 000 000	7 000 000	6 837 229,51	5 420 588,42
<b>19 11 03</b>	<i>Prince — Rola Unii Europejskiej w świecie</i>	4	2 620 000	1 500 000	4 000 000	3 125 000	3 589 758,10	1 837 679,14
<b>19 11 04</b>	<i>Instytuty specjalizujące się w sto- sunkach Unii Europejskiej z pań- stwami trzecimi</i>	4	p.m.	p.m.	1 224 000	1 224 000	1 223 422,—	1 313 577,09
	<b>Rozdział 19 11 — Razem</b>		<b>25 068 000</b>	<b>23 295 000</b>	<b>26 224 000</b>	<b>23 949 000</b>	<b>26 335 596,64</b>	<b>20 180 927,39</b>

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”**  
(ciąg dalszy)

**19 11 01 Ocena rezultatów pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 899 240	15 352 136	14 000 000	12 600 000	14 685 187,03	11 609 082,74

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006	13 646 985	5 600 000	5 800 000	2 246 985		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006	14 000 000	7 000 000	4 750 000	2 250 000		
Środki 2007	14 899 240		4 802 136	6 000 000	4 097 104	
Ogółem	42 546 225	12 600 000	15 352 136	10 496 985	4 097 104	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie oceny, monitorowania i wsparcia na etapie programowania, przygotowania, wdrożenia i oceny działań, strategii i polityki rozwoju, w tym:

- badania skuteczności, wydajności, istotności, wpływu i rentowności,
- monitorowania działań w trakcie realizacji (monitorowania operacji w trakcie realizacji oraz po ich zakończeniu),
- wsparcia w celu poprawy jakości monitorowania działań bieżących i przygotowania przyszłych działań,
- działań informacyjnych oraz w zakresie informacji zwrotnej w zakresie ustaleń, wniosków i zaleceń dotyczących ocen cyklu podejmowania decyzji,
- usprawnień metodycznych w celu poprawy jakości i wykorzystania ocen,
- działań informacyjnych oraz działań w zakresie informacji zwrotnej dotyczących usprawnień metodycznych w celu poprawy jakości i użyteczności ocen,
- badań nad możliwymi sposobami oceny programów w oparciu o działania niemające charakteru strukturalnego, takie jak działania rozjemcze, pojednawcze itp.

Środki te obejmują również finansowanie działalności kontrolnej w odniesieniu do zarządzania programami i projektami realizowanymi przez Komisję w dziedzinie pomocy zewnętrznej. Obejmują one również finansowanie szkoleń na temat specyfiki zasad udzielania pomocy zewnętrznej Wspólnoty, przeznaczonych dla audytorów zewnętrznych.

Ponadto środki te są przeznaczone na wspieranie opracowywania nowych instrumentów pomiaru i wskaźników wpływu współpracy na rozwój.

**ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”**  
(ciąg dalszy)**19 11 01** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz. U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), zmienionego rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

**19 11 02** **Programy informacyjne dla państw trzecich***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 548 760	6 442 864	7 000 000	7 000 000	6 837 229,51	5 420 588,42

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006	6 046 074	4 600 000	1 100 000	346 074		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006	7 000 000	2 400 000	3 550 000	1 050 000		
Środki 2007	7 548 760		1 792 864	3 000 000	2 755 896	
Ogółem	20 594 834	7 000 000	6 442 864	4 396 074	2 755 896	

*Uwagi*

Działania informacyjne, które mają być przeprowadzone w ramach tej linii budżetowej, są podzielone na dwie szerokie kategorie: działania horyzontalne i pomoc logistyczna udzielana z siedziby głównej oraz działania prowadzone przez przedstawicielstwa Komisji w krajach niebędących członkami UE oraz skierowane do organizacji międzynarodowych.

*Działania realizowane z siedziby głównej:*

- program wizyt w instytucjach Unii Europejskiej (EUVP), realizowany wspólnie przez Parlament Europejski i Komisję, z którego rocznie korzysta około 170 uczestników wybieranych przez przedstawicielstwa, którzy mają szansę kontaktu z Unią Europejską poprzez wizyty w Parlamencie Europejskim i Komisji, będące częścią indywidualnie dopasowanego programu wizyt tematycznych,
- produkcja i rozpowszechnianie publikacji na priorytetowe tematy (jako część programu rocznego),
- produkcja i rozpowszechnianie materiałów audiowizualnych,
- opracowywanie informacji przeznaczonych do mediów elektronicznych (Internet i elektroniczne systemy komunikacji),
- organizowanie wizyt dla grup dziennikarzy,
- zbiorczy zakup materiałów promocyjnych dla przedstawicielstw,
- wspieranie działań informacyjnych skierowanych do środowisk opiniotwórczych, zgodnych z priorytetami Unii Europejskiej.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”**  
(ciąg dalszy)**19 11 02** (ciąg dalszy)

*Działania zdecentralizowane realizowane przez przedstawicielstwa w krajach innych niż państwa członkowskie i w stosunku do organizacji międzynarodowych.*

Zgodnie z celami komunikacyjnymi ustanowionymi dla każdego regionu i państwa przedstawicielstwa proponują roczny plan komunikacji, który po zatwierdzeniu przez centralę otrzymuje asygnatę budżetową.

Środki te dzielą się na sześć kategorii:

- biuletyny,
- strony internetowe,
- stosunki z mediami (konferencje prasowe, seminaria, programy radiowe itp.),
- produkty informacyjne (materiały graficzne, inne publikacje itp.),
- organizacja imprez, w tym działalność kulturalna,
- inne działania; począwszy od roku 2007, będą one obejmowały zarządzanie siecią punktów informacyjnych, znanych obecnie jako ośrodki dokumentacji europejskiej.

*Podstawa prawna*

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz. U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), zmienionego rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

**19 11 03****Prince — Rola Unii Europejskiej w świecie**

*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 620 000	1 500 000	4 000 000	3 125 000	3 589 758,10	1 837 679,14

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006	5 015 333	2 375 000	904 000	960 000	776 333	
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006	4 000 000	750 000	400 000	950 000	950 000	950 000
Środki 2007	2 620 000		196 000	588 000	696 000	1 140 000
Ogółem	11 635 333	3 125 000	1 500 000	2 498 000	2 422 333	2 090 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na finansowanie priorytetowych działań informacyjnych i w zakresie komunikacji skierowanych do obywateli UE i zajmujących się ogółem zewnętrznymi politykami UE.

**ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”**  
(ciąg dalszy)**19 11 03 (ciąg dalszy)**

Obszary, które będą objęte działaniami informacyjnymi, zawierają niżej wymienione działania, lecz mogą dotyczyć innych aspektów polityk zewnętrznych UE, w szczególności w odniesieniu do przyszłości polityki zewnętrznej UE:

- zajmowanie się kwestią niedostatecznego rozumienia publicznego pomocy zagranicznej. Celem jest wyjaśnienie, iż pomoc zagraniczna jest integralną częścią działań UE oraz jedną z kluczowych polityk, które stanowią o UE i jej rolę w świecie,
- „Europejska Polityka Sąsiedztwa” (ENP). ENP została rozpoczęta na podstawie komunikatu Komisji skierowanego do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 11 marca 2003 r. (COM(2003) 104 wersja ostateczna) zatytułowanego „Szersza Europa — Sąsiedztwo: Nowe ramy stosunków z naszymi wschodnimi i południowymi sąsiadami”. Działania będące częścią tej działalności będą wciąż dostarczać informacji o działaniach Unii Europejskiej w ramach jej „Europejskiej Polityki Sąsiedztwa”,
- działania informacyjne, które mają być przeprowadzone we współpracy z Radą, w sprawie celów i rozwoju wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa.

Komisja przyjęła dwa komunikaty do Parlamentu Europejskiego, Rady i Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów, dotyczące nowych zasad współpracy w ramach działań związanych z polityką informacyjną i komunikacyjną Unii Europejskiej (COM(2001) 354 wersja ostateczna i COM(2002) 350 wersja ostateczna). Komunikaty te proponują międzyinstytucjonalne ramy współpracy pomiędzy instytucjami i państwami członkowskimi w celu opracowania strategii polityki komunikacyjnej i informacyjnej Unii Europejskiej.

Międzyinstytucjonalna Grupa Informacyjna (Interinstitutional Group on Information) (IGI), której współprzewodniczy Parlament Europejski, Rada i Komisja wyznacza wspólne wytyczne współpracy międzyinstytucjonalnej w kwestiach polityki informacyjnej i komunikacyjnej Unii Europejskiej. Koordynuje scentralizowaną i zdecentralizowaną działalnością z zakresu informowania społeczeństwa na tematy europejskie. Każdego roku IGI opiniuje priorytety na lata następne w oparciu o raport sporządzony przez Komisję.

Niezależnie od beneficjenta, nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tego artykułu.

*Podstawa prawna*

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), zmienionego rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. dotyczące publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43).

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”**  
(ciąg dalszy)

**19 11 04 Instytuty specjalizujące się w stosunkach Unii Europejskiej z państwami trzecimi**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	1 224 000	1 224 000	1 223 422,—	1 313 577,09

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006	302 036					302 036 (1)
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006	1 224 000	1 224 000				
Środki 2007	p.m.		p.m.			
Ogółem	1 526 036	1 224 000	p.m.			302 036

(1) Środki w wysokości 302 036 EUR zostaną przesunięte lub umorzone.

Uwagi

Dawny artykuł 19 02 02

Środki te przeznaczone są na pokrycie zaległych płatności dotyczących dotacji budżetowej z 2005 r. dla różnych ośrodków, instytutów lub sieci specjalizujących się w analizie i monitorowaniu stosunków między Unią Europejską a innymi regionami w ramach polityki stosunków zewnętrznych.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/911/WE z dnia 22 grudnia 2003 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań dla organizacji wspierających wzajemne zrozumienie w stosunkach między Unią Europejską a niektórymi regionami świata (Dz.U. L 342 z 30.12.2003, str. 53).

Rozporządzenie (WE) nr 2240/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 975/1999 ustanawiające wymogi wprowadzania w życie działań współpracy na rzecz rozwoju, które przyczyniają się do realizacji ogólnego celu rozwijania i konsolidacji demokracji i państwa prawa oraz poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności (Dz.U. L 390 z 31.12.2004, str. 3), oraz rozporządzenie Rady (WE) nr 2242/2004 z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 976/1999 ustanawiające wymogi wprowadzania w życie działań wspólnotowych innych niż działania współpracy na rzecz rozwoju, które w ramach wspólnotowej polityki współpracy przyczyniają się do realizacji ogólnego celu rozwijania i konsolidacji demokracji i państwa prawa oraz poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności w państwach trzecich (Dz.U. L 390 z 31.12.2004, str. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, str. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, str. 41).